

# Soluciones Profesionales y Comerciales de Philips



ES Manual del usuario



N° DE TIPO BDL323 I  
BDL423 I

# PHILIPS

## SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNINGS AND PRECAUTIONS

#### KNOW THESE SAFETY SYMBOLS



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This symbol indicates high voltage is present inside. It is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.



This symbol alerts you that important literature concerning operation and maintenance has been included with this product.

**Note to CATV system installer:** This reminder is provided to call CATV system installer's attention to Article 820-40 of the National Electrical Code (Section 54 of Canadian Electrical Code, Part I), that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building as close to the point of cable entry as practical.

**Caution:** FCC/CSA regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment may void the user's authority to operate it.

**Caution:** To prevent electric shock, match the wide blade of plug to the wide slot, and fully insert the plug.

**Attention:** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la bome correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

**Important:** One Federal Court has held that unauthorized recording of copyrighted TV programs is an infringement of U.S. copyright laws. Certain Canadian programs may also be copyrighted and any unauthorized recording in whole or in part may be in violation of these rights.

**TO PREVENT DAMAGE WHICH MAY RESULT IN FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

The Socket-outlet shall be installed near the apparatus and shall be easily accessible.

## REGULATORY INFORMATION

### CE DECLARATION OF CONFORMITY

Philips Consumer Electronics declare under our responsibility that the product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2001 (Safety requirement of Information Technology Equipment)
- EN55022:2006 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment)
- EN55024:1998+A1:2001+A2:2003 (Immunity requirement of Information Technology Equipment)
- EN6100-3-2:2000+A2:2005 (Limits for Harmonic Current Emission)
- EN6100-3-3:1995+A1:2001+A2:2005 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable
- 73/23/EEC (Low Voltage Directive)
- 2004/108/EC (EMC Directive)
- 93/68/EEC (Amendment of EMC and Low Voltage Directive) and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

### FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC) NOTICE (U.S. Only)



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

### FCC DECLARATION OF CONFORMITY

Trade Name: Philips

Responsible Party: Philips Consumer Electronics North America

P.O. Box 671539

Marietta, GA 30006-0026

1-888-PHILIPS (744-5477)



Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo, United States Only This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **POLISH CENTER FOR TESTING AND CERTIFICATION NOTICE**

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

### ***Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji***

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

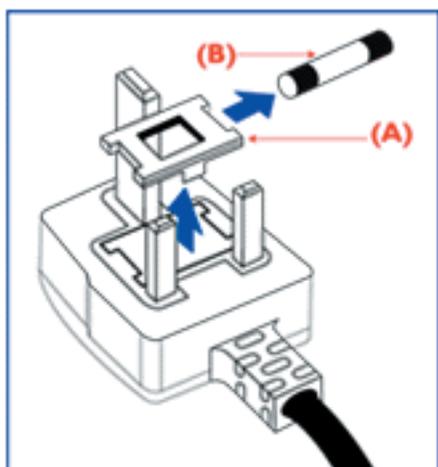
### ***Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa***

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniewego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

## **ELECTRIC, MAGNETIC AND ELECTROMAGNETIC FIELDS ("EMF")**

1. Philips Royal Electronics manufactures and sells many products targeted at consumers, which, like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electromagnetic signals.
2. One of Philips' leading Business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with all applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing the products.
3. Philips is committed to develop, produce and market products that cause no adverse health effects.
4. Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.
5. Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardisation for early integration in its products.

## INFORMATION FOR UK ONLY



### **WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.**

#### **Important:**

This apparatus is supplied with an approved moulded 13A plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fit new fuse which should be a BS 1362 5A, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate 3-pin plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

Note: The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.

#### **How to connect a plug**

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

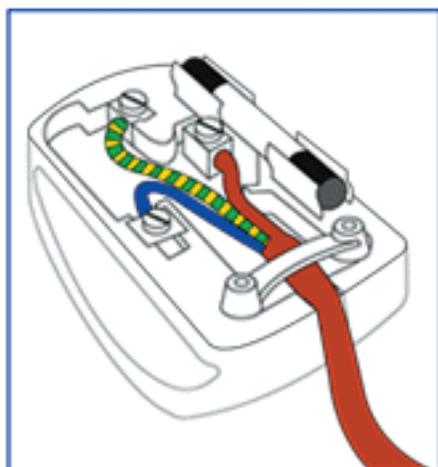
BLUE - "NEUTRAL" ("N")

BROWN - "LIVE" ("L")

GREEN & YELLOW - "EARTH" ("E")

1. The GREEN AND YELLOW wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the Earth symbol or  coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.
2. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.
3. The BROWN wire must be connected to the terminal which marked with the letter "L" or coloured RED.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the three wires.



## **NORTH EUROPE (NORDIC COUNTRIES) INFORMATION**

Placering/Ventilation

### **VARNING:**

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation

### **ADVARSEL:**

SØRG VED PLACERINGSFOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

### **VAROITUS:**

SIIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon

### **ADVARSEL:**

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

## **END-OF-LIFE DISPOSAL**

Your new TV/Monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor from your local Philips dealer.

### **(For customers in Canada and U.S.A.)**

This product may contain lead and/or mercury. Dispose of in accordance to local-state and federal regulations. For additional information on recycling contact [www.eia.org](http://www.eia.org) (Consumer Education Initiative)

## **WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT-WEEE**

### **Attention users in European Union private households**



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EG governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

### **Attention users in United States:**

Like all LCD products, this set contains a lamp with Mercury. Please dispose of according to all Local, State and Federal Laws. For the disposal or recycling information, contact: [www.mygreenelectronics.com](http://www.mygreenelectronics.com) or [www.eiae.org](http://www.eiae.org)

## **TABLA DE CONTENIDO**

- 1. NOTAS IMPORTANTES E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
  - 1.1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
  - 1.2 ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES**
  - 1.3 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**
  - 1.4 OTRA INFORMACIÓN RELACIONADA**
    - 1.4.1 INFORMACIÓN PARA USUARIOS DE EE.UU.**
    - 1.4.2 INFORMACIÓN PARA USUARIOS QUE VIVEN FUERA DE EE.UU.**
- 2. ABRIR EL PAQUETE E INSTALAR EL PRODUCTO**
  - 2.1 ABRIR EL PAQUETE**
  - 2.2 CONTENIDO DEL PAQUETE**
  - 2.3 NOTAS SOBRE LA INSTALACIÓN**
  - 2.4 MONTAIE EN RETRATO**
- 3. PARTES Y FUNCIONES**
  - 3.1 VISTA FRONTAL**
  - 3.2 VISTA POSTERIOR**
  - 3.3 MANDO A DISTANCIA**
    - 3.3.1 FUNCIONES GENERALES**
    - 3.3.2 FUNCIONES DEL TELETEXO**
    - 3.3.3 INSERTAR LAS PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA**
- 4. CONEXIONES CON EQUIPOS EXTERNOS**
  - 4.1 CONECTAR UN EQUIPO EXTERNO (sistema DVD, VCR, VCD o Hi-Fi)**
    - 4.1.1 MEDIANTE LA ENTRADA DE VÍDEO DE COMPONENTES**
    - 4.1.2 MEDIANTE LA ENTRADA DE AV**
    - 4.1.3 MEDIANTE LA SALIDA SPDIF**
  - 4.2 CONEXIÓN DE AUDIO EXTERNA**
    - 4.2.1 CONECTAR EL ALTAVOZ EXTERNO**
  - 4.3 CONECTAR SU PC**
    - 4.3.1 MEDIANTE LA ENTRADA DE PC**
    - 4.3.2 MEDIANTE LA ENTRADA HDMI**
- 5. MENÚ OSD**
  - 5.1 MENÚ DISPOSICION**
    - 5.1.1 MENÚ OSD IDIOMA**
    - 5.1.2 MENÚ OSD COMUNICACION**
    - 5.1.3 MENÚ OSD CONFIGURACION**
  - 5.2 FORMATO DE IMAGEN**
- 6. MODO DE ENTRADA**
- 7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**
- 8. LIMPIEZA Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
  - 8.1 LIMPIEZA**
  - 8.2 SOLUCIONAR PROBLEMAS**

## I. NOTAS IMPORTANTES E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### I.1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Realice la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. No ignore el objetivo de seguridad del enchufe con toma de tierra o polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan por su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
10. Proteja el cable de corriente para que no se pise ni se pellizque, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y el punto donde salen del aparato.
11. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
12.  Utilice el aparato solamente con un carro, base, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido junto con el aparato. Si utiliza un carro, preste atención cuando lo desplace para evitar daños por caída.
13. Desconecte este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante un prolongado período de tiempo.
14. Remita todas las reparaciones al personal de servicio técnico cualificado. Será necesario acudir al servicio técnico siempre que se dañe de forma alguna el aparato, por ejemplo cuando la fuente de alimentación o el enchufe estén dañados, cuando se haya derramado líquido o se hayan caído objetos dentro del aparato, cuando éste se haya expuesto a la lluvia o la humedad, no funcione normalmente o se haya dejado caer.
15. Este producto puede contener mercurio. Los residuos de este material pueden estar regulados por motivos medioambientales. Para obtener información sobre residuos o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance:  
[www.eiae.org](http://www.eiae.org)
16. **Daños que requieren asistencia técnica.** La unidad debe ser reparada por personal técnico cualificado cuando:
  - A. El cable de alimentación o el enchufe se haya dañado;
  - B. Se hayan caído objetos o derramado líquidos dentro del aparato;
  - C. El aparato se haya expuesto a la lluvia;
  - D. El aparato no funcione con normalidad o muestre un claro cambio en su rendimiento;
  - E. El aparato se haya dejado caer o la carcasa haya sufrido algún daño.

**17. Inclinación y estabilidad.** Todos los televisores deben cumplir las normas de seguridad globales internacionales recomendadas relacionadas con las propiedades de inclinación y estabilidad del diseño de su carcasa.

- No ponga en peligro estas normas de diseño ejerciendo una fuerza excesiva sobre la parte frontal o superior de la carcasa, ya que el producto podría volcarse.
- Asimismo, no ponga en peligro su integridad física ni las de los niños colocando juguetes o equipos electrónicos en la parte superior de la carcasa. Tales elementos podrían caerse de forma desprevénida de la parte superior de la unidad y provocar daños personales y materiales al producto.

**18. Instalación en la pared o en el techo.** El aparato sólo se debe instalar en la pared o en el techo siguiendo las recomendaciones del fabricante.

**19. Líneas de alta tensión.** Las antenas exteriores se deben colocar alejadas de las líneas de alta tensión.

**20. Inserción de objetos y líquidos.** Extreme las precauciones para que ningún objeto o líquido entre en la carcasa a través de las aberturas.

**21. ATENCIÓN con el uso de las pilas.** Evite fugas en las pilas que puedan provocar daños físicos, materiales y a la unidad:

- Instale las pilas correctamente, con la polaridad + y - alineada tal y como se indica en la unidad.
- No mezcle las pilas (usadas y nuevas o de carbono y alcalinas, etc.).
- Extraiga las pilas si no va a utilizar la unidad durante un prolongado período de tiempo.

22. Para conseguir una ventilación adecuada, deje al menos entre 10 y 15 cm libres alrededor del monitor. No coloque el monitor sobre una alfombra.

23. No coloque el equipo en lugares donde pueda entrar en contacto con líquidos.

24. El aparato no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni colocarse sobre él ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo floreros o jarrones.

25. El aparato se debe conectar a fuentes de alimentación con toma de tierra.

26. El acoplador del aparato se usa como dispositivo de desconexión de este aparato. Dicho dispositivo siempre debe estar en funcionamiento.

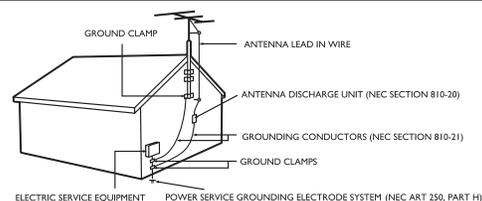
**27. Conexión a tierra de la antena exterior.** Si conecta una antena exterior al receptor, asegúrese de que el sistema de la misma tiene conexión a tierra para proporcionar protección contra subidas de tensión y cargas estáticas.

La Sección 810 del Código Eléctrico Nacional (NEC), ANSI/NFPA N°. 70-1984, proporciona información sobre las siguientes cuestiones: conexión adecuada a toma de tierra de postes y estructuras de soporte, conexión de toma de tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de antena, tamaño de los conectores de toma de tierra, ubicación de la unidad de descarga de antena, conexión a electrodos de toma de tierra y requisitos para el electrodo de toma de tierra. Consulte la figura siguiente.

#### **Nota para el instalador del sistema CATV:**

Este recordatorio pretende llamar la atención del instalador del sistema CATV en relación al Artículo 820-40 del Código Eléctrico Nacional (NEC) en el que se proporcionan instrucciones para realizar una conexión a tierra adecuada y, en particular, especifica que el cable de tierra se debe conectar al sistema de tierra del edificio tan cerca del punto de entrada del cable como sea posible.

#### **Ejemplo de la conexión a tierra según NEC (National Electric Code, es decir, Código eléctrico nacional)**



## 1.2 ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES



### ADVERTENCIAS

- Desenchufe este producto de la toma de corriente eléctrica inmediatamente si emite humo o desprende un olor extraño.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. (Si lo hace, existe riesgo de incendio o de descargas eléctricas.)
- No sobrecargue las tomas de corriente ni los alargadores (Se puede provocar un incendio o descargas eléctricas.)
- La conexión a la toma de corriente eléctrica debe ser segura (Se puede existir riesgo de calentamiento e incendio si la conexión a la toma de corriente eléctrica no es perfecta.)
- No use cables no protegidos. (Si lo hace, existe riesgo de incendio o de descargas eléctricas.)
- Durante una tormenta (especialmente cuando hay rayos) desenchufe el producto de la toma de corriente eléctrica y no toque la antena. (Si lo hace, existe riesgo de incendio o de descargas eléctricas.)
- No exponga este producto a la luz directa del sol ni a temperaturas extremas.  
(Si lo hace, existe riesgo de incendio. )
- Mantenga a los niños alejados de este producto y evite que se cuelguen o suban encima de él.
- Mantenga las pilas del mando a distancia alejadas de los niños. (Podrían tragárselas.)
- Coloque este producto en un lugar bien ventilado. (Si lo hace, existe riesgo de incendio.)
- Es recomendable mover el producto entre dos personas. (Debido al peso de los materiales, las personas pueden resultar heridas.)
- Nunca coloque objetos de ningún tipo en este producto ni ponga sobre él.
- Coloque la antena alejada de los cables de alto voltaje.
- Use un paño suave y seco (no contenga productos volátiles) para limpiar el producto.  
(Si lo hace, existe riesgo de incendio. )



### PRECAUCIONES

- Use un paño suave y seco para limpiar el producto. (Si no sigue este consejo, existe riesgo de descargas eléctricas.)
- No toque los enchufes de alimentación ni las tomas de corriente eléctrica. (Si lo hace, existe riesgo de incendio.)
- No use pilas nuevas mezcladas con otras usadas. (Si no sigue este consejo, existe riesgo de descargas eléctricas.)
- No coloque este producto en lugares en los que pueda ser alcanzado por los niños.
- No desenchufe los cables con las manos mojadas. (Si no sigue este consejo, existe riesgo de descargas eléctricas.)
- Curve hacia abajo el cable de la antena exterior para evitar que el agua de lluvia fluya y entre en el hogar.  
(Si lo hace, existe riesgo de incendio o de descargas eléctricas.)
- Mantenga una distancia adecuada entre usted y el televisor o monitor para proteger su vista.  
(Su vista puede empeorar si ve la televisión muy cerca.)
- Coloque el mando a distancia alejado de lugares húmedos y con temperaturas elevadas ya que es un dispositivo muy sensible.
- Si no usa este producto durante un prolongado período de tiempo, desenchufe el cable de alimentación.  
(Si lo hace, existe riesgo de incendio o de descargas eléctricas.)
- No deje caer este producto. Desenchufe el cable de alimentación y solicite ayuda al centro de servicio técnico si se le rompe.
- No tape este producto con cortinas ni manteles. (Si lo hace, existe riesgo de incendio.)
- Coloque las pilas correctamente según su polaridad (+,-) cuando las reemplace.  
(Las pilas pueden explotar y provocar heridas.)
- No coloque este producto en el suelo. (Si lo hace, los niños pueden subirse encima.)
- No dañe el cable de alimentación. (Si lo hace, existe riesgo de incendio o de descargas eléctricas.)
- El panel LCD es un producto de alta tecnología con aproximadamente un millón de transistores de pequeña película que le proporciona una imagen perfectamente detallada. En ocasiones, pueden aparecer unos pocos píxeles inactivos en la pantalla como un punto fijo de color azul, verde o rojo. Esta circunstancia no afecta al rendimiento del producto.

### **I.3 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que el monitor está desenchufado de la toma de corriente eléctrica antes de limpiarlo.
- Cuando limpie la pantalla del monitor, tenga cuidado de no arañar ni dañar la superficie de la misma (quítese las joyas y no use productos abrasivos).
- Limpie la parte frontal de la pantalla con un paño limpio humedecido con agua. Pase el paño uniforme, suave y verticalmente.
- Limpie suavemente las superficies de la carcasa con un paño limpio o una esponja humedecida con una solución de agua limpia y fría. Use un paño seco y limpio para secar las superficies limpiadas.
- De vez en cuando, pase la aspiradora por los orificios o las ranuras de ventilación de la parte posterior de la carcasa.
- Nunca aplique disolventes, insecticidas pulverizados ni ningún otro producto químico a la carcasa, ni los use junto a esta. Si lo hace, el acabado de la carcasa puede resultar dañado de forma irreparable.
- No deje que una imagen estática se muestre en pantalla durante un prolongado período de tiempo ya que podrían darse imágenes fantasma.

### **I.4 OTRA INFORMACIÓN RELACIONADA**

#### **I.4.1 INFORMACIÓN PARA USUARIOS DE EE.UU.**

Para unidades de 115 V:

Utilice un cable aprobado por UL y compuesto de tres conductores tipo SVT o SJT y 18 AWG como mínimo, que no tenga más de 4,5 metros (15 pies) de largo y tenga una clavija paralela y un enchufe con toma de tierra cuyos valores nominales sean de 15 A y 125 V.

Para unidades de 230 V:

Utilice un cable aprobado por UL y compuesto de tres conductores tipo SVT o SJT y 18 AWG como mínimo, que no tenga más de 4,5 metros (15 pies) de largo y tenga una clavija en paralelo y un enchufe con toma de tierra cuyos valores nominales sean de 15 A y 250 V.

#### **I.4.2 INFORMACIÓN PARA USUARIOS QUE VIVEN FUERA DE EE.UU.**

Para unidades de 230 V:

Utilice un cable compuesto por un cable de 18 AWG y un enchufe acoplado con toma de tierra con unos valores nominales de 15 A y 250 V como mínimo. El cable debe cumplir las aprobaciones del país en el que se va a instalar el equipo o tener la marca HAR.

## 2. ABRIR EL PAQUETE E INSTALAR EL PRODUCTO

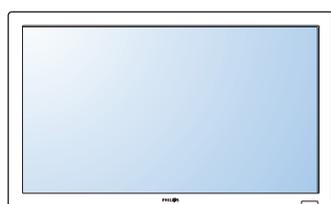
### 2.1 ABRIR EL PAQUETE

- Este producto está empaquetado en una caja de cartón junto con sus accesorios estándar.  
Cualquier otro accesorio opcional se incluye en paquetes independientes.
- El peso del producto es distinto en función del tipo y oscila entre 12 y 22 kg. Debido a su peso y tamaño, es recomendable moverlo entre 2 personas.
- El cristal protector y el substrato de cristal están instalados en la parte frontal del producto. Dado que ambos cristales se pueden romper y rozar con facilidad, debe manipular el producto con cuidado. No coloque nunca el producto con el cristal hacia abajo a menos que lo proteja con almohadillas.
- Después de abrir la caja de cartón, asegúrese de que el contenido se encuentra en buen estado y no falta nada.

### 2.2 CONTENIDO DEL PAQUETE

Compruebe que ha recibido los siguientes artículos con el contenido del paquete:

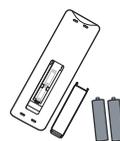
1. LCD
2. Base con tornillo
3. Control remoto y pilas
4. EDFU
5. Guía del logo
6. Logo PHILIPS
7. Cables de alimentación
8. Cable VGA
9. Cable DVI-HDMI



LCD



Base con tornillo

Control remoto  
y pilas

EDFU



Guía del logo



Logo PHILIPS

Cables de alimentación



Europa



Reino Unido



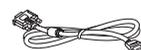
Países del TLCAN



China



Cable VGA



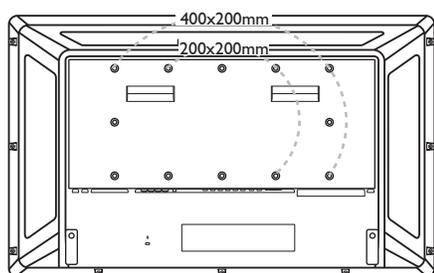
Cable DVI-HDMI

## 2.3 NOTAS SOBRE LA INSTALACIÓN

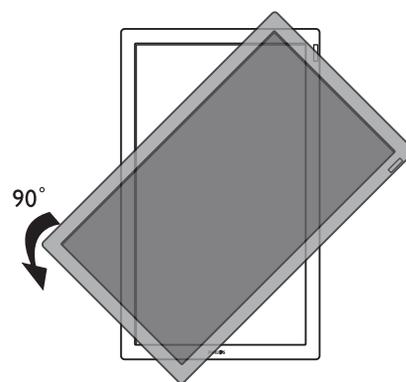
- Debido al alto consumo de energía, utilice siempre el enchufe exclusivamente diseñado para este producto. Si necesita una línea de prolongación, consulte a su agente de servicio técnico.
- El producto se debe instalar en una superficie plana para evitar que se vuelque. Se debe mantener la distancia entre la parte posterior del producto y la pared para conseguir la ventilación adecuada. No instale el producto en la cocina, en el baño o en cualquier otro lugar en el que haya mucha humedad. Si lo hace, el período de vida útil de los componentes electrónicos puede reducirse.
- El producto solamente funcionará con normalidad a una altura inferior a 2000 metros. Si lo instala y usa a una altura superior, es posible que no funcione con normalidad.

## 2.4 MONTAIE EN RETRATO

Orificios de montaje en pared

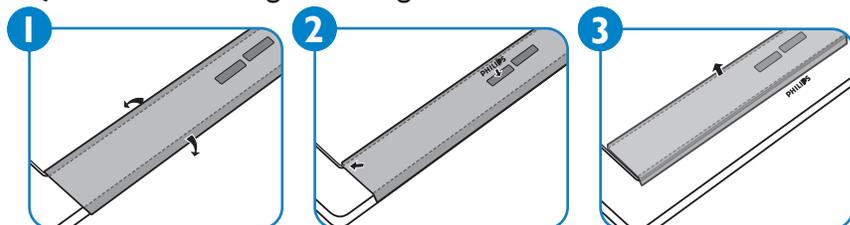


*Nota: Se necesitan 6 tornillos métricos de 10 mm para el montaje en pared (no incluidos).*

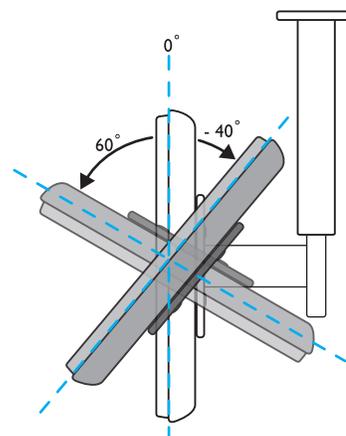


*Nota: La "AC In" deberá estar ubicada en la parte superior de los conectores cuando se gire el monitor.*

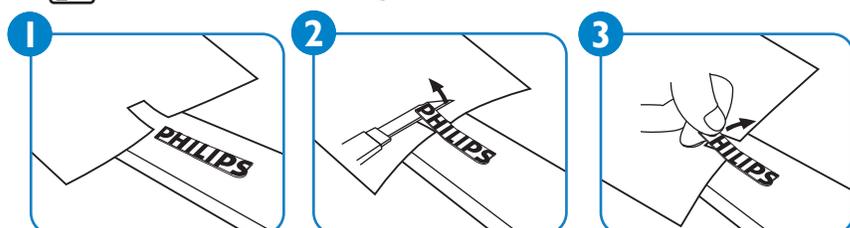
¿Cómo utilizar la guía del logo?



Ángulo de inclinación permitido en el modo de montaje en retrato.

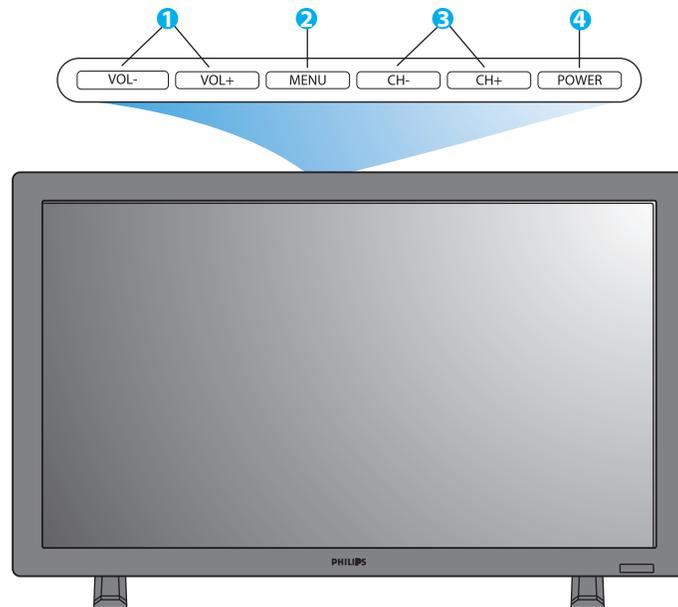


¿Cómo extraer el logo?



*Nota: Cuando se instale el monitor LCD en una pared, consulte a un técnico profesional para realizar una instalación adecuada. El fabricante no será responsable de instalaciones no realizadas por un técnico profesional.*

### 3. PARTES Y FUNCIONES



#### 3.1 VISTA FRONTAL

##### 1. Botón VOL+ /-

Utilice este botón para ajustar el volumen.

Cuando el menú en pantalla está activo, estos botones sirven para recorrer los menús hacia **ARRIBA** y hacia **ABAJO**.

##### 2. Botón MENU

Utilice este botón para activar el menú en pantalla.

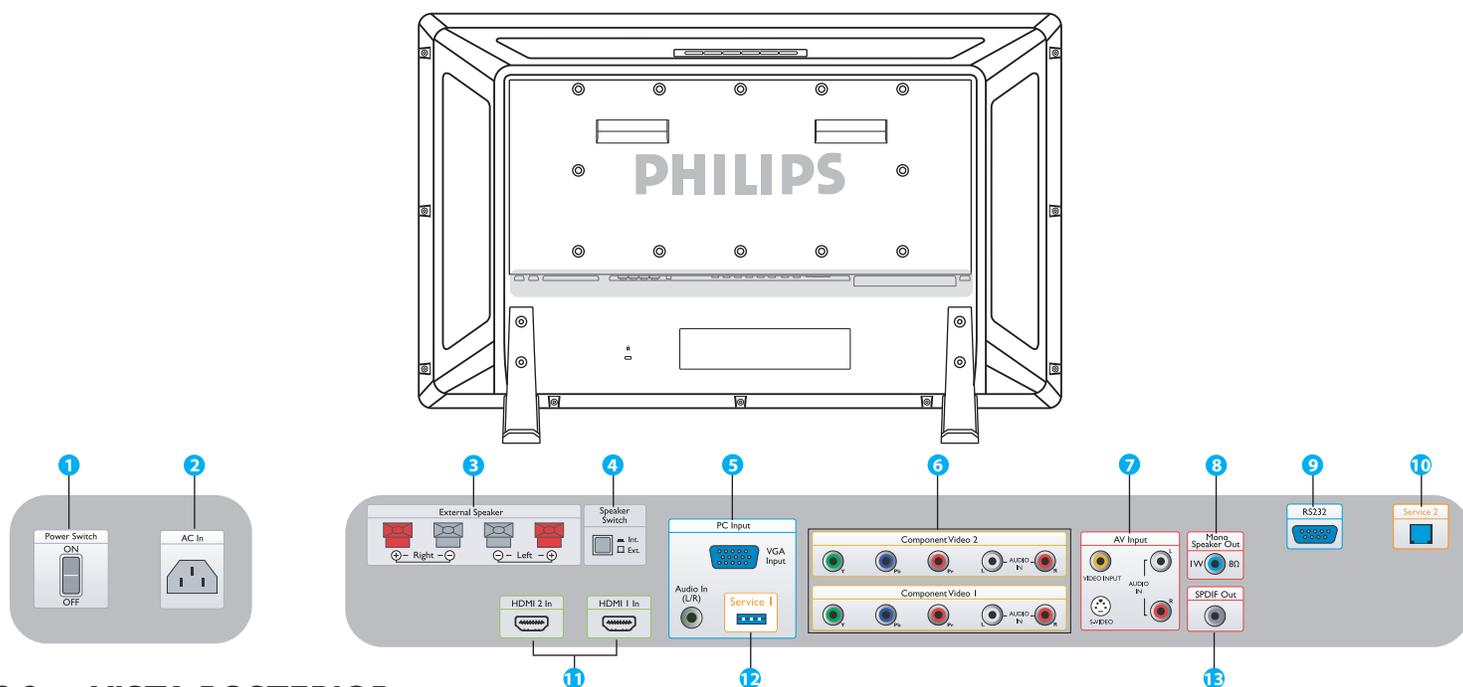
##### 3. Botón CH+/-

Utilice este botón para seleccionar la fuente de entrada.

Cuando el menú en pantalla está activo, estos botones sirven para recorrer los menús hacia la **IZQUIERDA** y hacia la **DERECHA**.

##### 4. Botón POWER

Utilice este botón para encender y apagar el monitor.



## 3.2 VISTA POSTERIOR

### 1. Power Switch (Conmutador de alimentación)

Presiónelo para encender y apagar el monitor.

### 2. AC In (Entrada de CA)

Conecte el cable de alimentación suministrado a la toma de corriente eléctrica.

### 3. External Speaker (Altavoz externo)

Permite conectar altavoces externos.

### 4. Speaker Switch Int./ Ext. (Conmutador de altavoz interno y externo)

Presiónelo para alternar entre el altavoz interno y externo.

### 5. PC Input: VGA input/ Audio input (Entrada de PC: entrada VGA / entrada de audio)

Permite conectar la salida VGA del equipo o del decodificador.

### 6. Component Video 1/ Component Video 2 (Vídeo de componentes 1 / Vídeo de componentes 2)

Entradas de vídeo de componentes de detección automática (YPbPr) para enchufar los conectores de salida de componentes de un reproductor de DVD o de un decodificador.

### 7. AV Input: Video input/ S-Video/ Audio L/R input (Entrada de AV: entrada de vídeo/ S-Vídeo/ entrada I/ D de audio)

Conecte la salida de vídeo y audio de un dispositivo externo. Conecte señales de S-Video desde fuentes externas, como por ejemplo unidades VCR o reproductores de DVD.

### 8. Mono Speaker Out (Salida de altavoz mono)

Conecte el cable de audio de 1 W/8 Ω al altavoz externo.

### 9. RS232

Entrada de conexión de red RS232 para el uso de la función derivada.

### 10. Service 2 (Servicio 2)

Permite conectar su PC para actualizar el software.

### 11. HDMI 1/HDMI 2

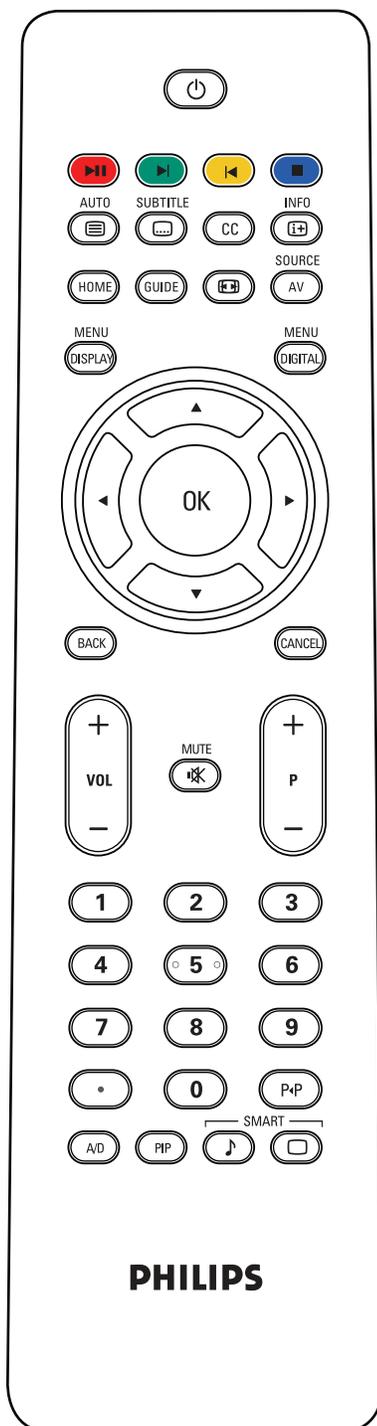
Permite conectar la salida HDMI de cualquier dispositivo de AV o la salida DVI de su PC. (mediante un cable DVI-HDMI)

### 12. Service 1 (Servicio 1)

Permite conectar su PC para actualizar el software.

### 13. SPDIF Out (Salida SPDIF)

Permite conectar el sistema Hi-Fi.



### 3.3 MANDO A DISTANCIA

#### 3.3.1 FUNCIONES GENERALES



##### Botón de Standby

Presione este botón para encender el monitor desde el modo de espera. Presiónelo de nuevo para apagarlo y volver a activar el modo de standby.



##### Botones Pausa / Reproducir, Siguiente, Anterior y Detener

Se utilizan cuando una tarjeta de reproductor multimedia o una tarjeta NetX se encuentra insertada en la ranura del dispositivo.



##### Botón Automático / Texto

Se usa para ajustar la pantalla automáticamente cuando se conecta la entrada de PC. Cuando se selecciona una fuente CVBS (AV / TARJETA AV) con contenido de teletexto, dicho teletexto se puede mostrar presionando este botón.



##### Botón Subtítulos

Presione este botón para seleccionar subtítulos (siempre que la función se admita en la tarjeta en cuestión).



##### Botón Subtítulos ocultos

Función disponible en Norteamérica y Asia del Pacífico siempre que la tarjeta sintonizada pertinente se encuentre insertada en el dispositivo.



##### Botón Información

Presione este botón para ver información adicional del dispositivo o de la tarjeta insertada en él.



##### Botón Inicio

Presione este botón para ir al contenido de la memoria disponible (USB en la tarjeta del reproductor multimedia o en la tarjeta NetX).



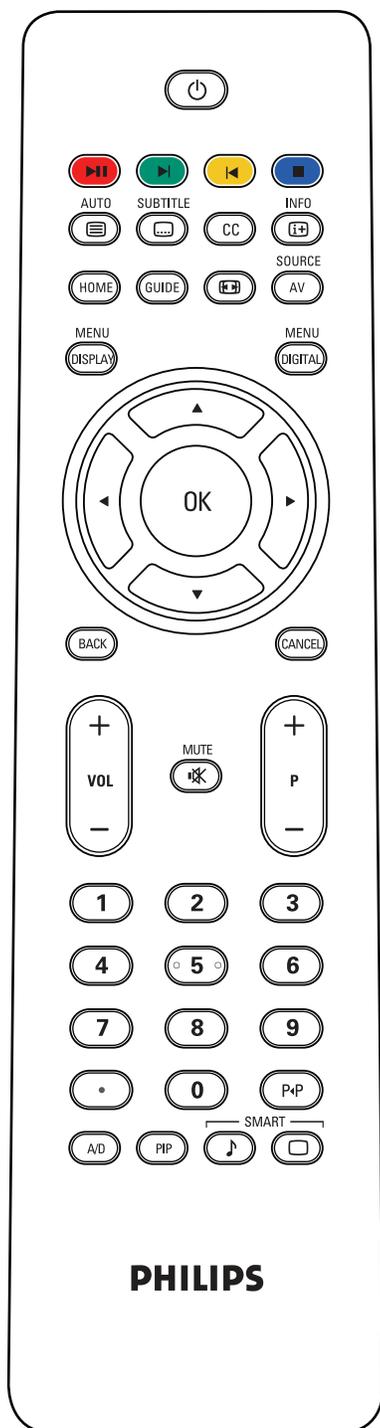
##### Botón Guía

Sin función.



##### Botón de formato de imagen

Presiónelo para establecer la proporción de aspecto de la pantalla. Los valores disponibles son PANORAMICO, SUPERZOOM, 4:3, ZOOM 14:9, ZOOM 16:9 y ZOOM SUBTITULO.

**Botón Fuente de AV**

Presione este botón para seleccionar la fuente de entrada de vídeo: AV, TARJETA AV, CVI 1, CVI 2, PC-A, HDMI 1 y HDMI 2.

**Botón Mostrar menú**

Presione este botón para activar e menú en pantalla.

**Botón Menú digital**

Presione este botón para activar el menú en pantalla de cualquier tarjeta digital.

**OK Botón Aceptar**

Presione este botón para confirmar la función OSD elegida.

**Botón Atrás / Canal**

Realiza las funciones MHEG, MHP o de navegación en la tarjeta del reproductor multimedia o en la tarjeta NetX.

**Botón VOL+ /-**

Presione + o - para ajustar el volumen.

**Botón Silencio**

Presione este botón para deshabilitar o habilitar el audio.

**Botón P+/-**

Presione este botón para seleccionar la fuente de entrada.

**Botones numéricos**

Presione estos botones para obtener acceso directo a los programas.

**Botón Punto**

Utilice este botón para fijar los canales digitales.

**Botón Volver al canal**

Presione este botón para volver a un canal o recuperarlo.

**Botón A/D**

Función DVB o ATSC para seleccionar canales analógicos o digitales.

**Botón PIP**

Presione este botón para abrir una pantalla secundaria.

**Botón de sonido inteligente**

Presione este botón para elegir efectos de audio diferentes. Las opciones son: PERSONAL, CINE, MUSICA o VOZ.

**Botón de imagen inteligente**

Presione este botón para elegir una de las siguientes configuraciones: PERSONAL, INTENSO, NATURAL o SUAVE.

### 3.3.2 FUNCIONES DEL TELETEXO

*Nota:*

Los siguientes botones solamente se usan en el modo Teletexto, que están disponibles en Europa y en algunos sistemas de TV de Asia del Pacífico.



#### **Botón Automático / Teletexto**

Presione este botón para activar o desactivar el Teletexto. Cuando se selecciona una fuente CVBS (AV / TARJETA AV) con contenido de teletexto, dicho teletexto se puede mostrar presionando este botón.

#### **Botones numéricos**

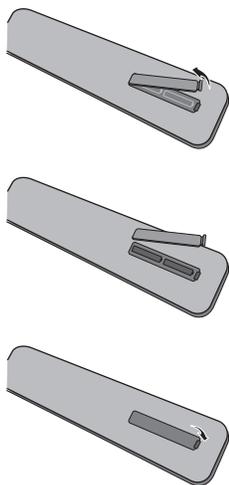
Presione este botón para especificar un número de página (3 dígitos).

#### **◀ ▶ Cursor izquierda o derecha**

Presione estos botones para ir a la página anterior o siguiente.



Estos cuatro botones de colores le permiten obtener acceso al elemento o la página indicada por el color correspondiente en el Teletexto.



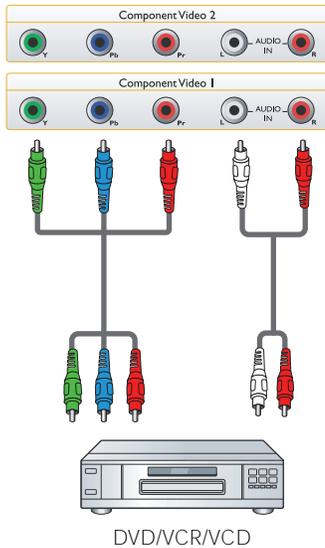
### 3.3.3 INSERTAR LAS PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA

1. Retire la tapa situada en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserte dos pilas de 1,5 V de tipo AAA asegurándose de que los terminales “+” y “-” de las mismas están correctamente alineados.
3. Vuelva a colocar la tapa.

*Nota:*

No mezcle tipos distintos de pilas, por ejemplo pilas alcalinas y de manganeso.

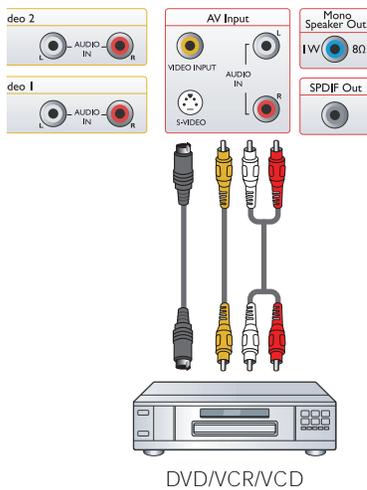
## 4. CONEXIONES CON EQUIPOS EXTERNOS



### 4.1 CONECTAR UN EQUIPO EXTERNO (sistema DVD, VCR, VCD o Hi-Fi)

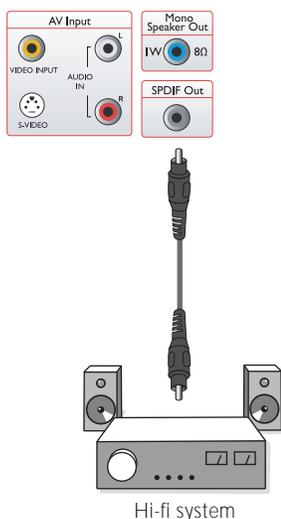
#### 4.1.1 MEDIANTE LA ENTRADA DE VÍDEO DE COMPONENTES

1. Enchufe el conector de color verde (con la etiqueta “Y”) del dispositivo al conector “Y” de color verde del monitor.
2. Enchufe el conector de color azul (con la etiqueta “Pb”) del dispositivo al conector “Pb” de color azul del monitor.
3. Enchufe el conector de color rojo (con la etiqueta “Pr”) del dispositivo al conector “Pr” de color rojo del monitor.
4. Enchufe los conectores de audio de color rojo (D) y blanco (I) del dispositivo a los conectores de entrada I/D de audio del monitor.



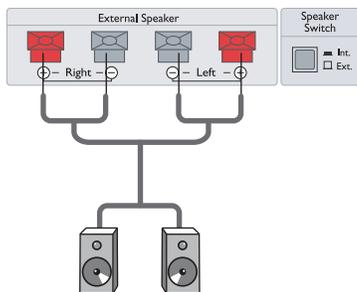
#### 4.1.2 MEDIANTE LA ENTRADA DE AV

1. Enchufe el conector de S-Video del dispositivo externo a la entrada S-VIDEO del monitor.
2. Enchufe el conector de vídeo de color amarillo del dispositivo a la entrada de vídeo del monitor.
3. Enchufe los conectores de audio de color rojo (D) y blanco (I) del dispositivo a los conectores de entrada I/D de audio del monitor.



#### 4.1.3 MEDIANTE LA SALIDA SPDIF

1. Enchufe el conector SPDIF del dispositivo externo a la salida SPDIF del monitor.

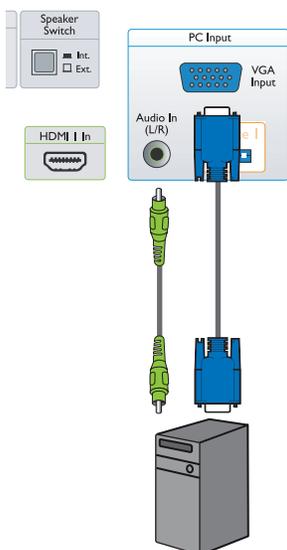


## 4.2 CONEXIÓN DE AUDIO EXTERNA

### 4.2.1 CONECTAR EL ALTAVOZ EXTERNO

1. Conecte los cables del altavoz a la salida del altavoz externo del monitor.
2. Encienda el monitor.
3. Presione el conmutador del altavoz y establézcalo en externo.

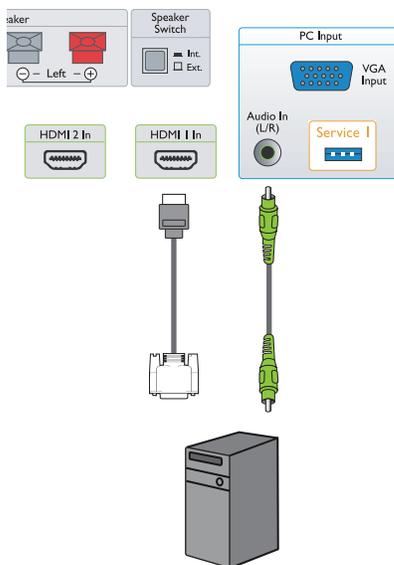
*Nota: antes de conectar los cables del altavoz al monitor, apague este.*



## 4.3 CONECTAR SU PC

### 4.3.1 MEDIANTE LA ENTRADA DE PC

1. Enchufe el conector VGA de 15 contactos de su PC al conector VGA del monitor.
2. Conecte el cable de audio a la entrada I/D de audio del monitor.



### 4.3.2 MEDIANTE LA ENTRADA HDMI

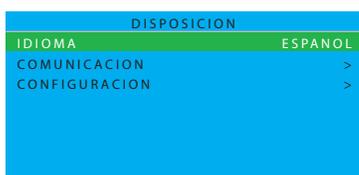
1. Enchufe el conector DVI de su PC al conector HDMI del monitor.
2. Conecte el cable de audio a la entrada I/D de audio del monitor.

## 5. MENÚ OSD

### 5.1 MENÚ DISPOSICION

A continuación se muestra una presentación general de la estructura del menú en pantalla (OSD). Puede usarla como referencia siempre que quiera ajustar el monitor.

1. Presione el botón **MOSTRAR MENÚ** del mando a distancia.
2. Presione el botón de cursor **ARRIBA/ABAJO** para elegir el elemento que desea ajustar.
3. Presione el botón **IZQUIERDA/DERECHA** para alternar entre el submenú o ajustar el elemento seleccionado.
4. Presione el botón **MOSTRAR MENÚ** del mando a distancia para volver al submenú; vuelva a presionarlo para salir del menú.



#### 5.1.1 MENÚ OSD IDIOMA

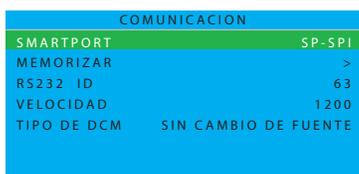
Elija el idioma de la interfaz de usuario.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA/DERECHA** para alternar entre los idiomas siguientes:

- ENGLISH
- FRANCAIS
- DEUTSCH
- ITALIANO
- ESPAÑOL
- 中文

#### 5.1.2 MENÚ OSD COMUNICACION

1. Presione el botón **MOSTRAR MENÚ** del mando a distancia.
2. Use el botón de cursor **ABAJO** para resaltar el elemento **COMUNICACION**.
3. Use el botón de cursor **DERECHA** para entrar en el elemento del menú.
4. Presione el botón de cursor **ARRIBA/ABAJO** para alternar entre las opciones **SMARTPORT**, **MEMORIZAR**, **RS232 ID**, **VELOCIDAD** o **TIPO DE DCM**.
5. Presione el botón **MOSTRAR MENÚ** del mando a distancia para volver al submenú; vuelva a presionarlo para salir del menú.



#### SMARTPORT

Use el botón de cursor **IZQUIERDA/DERECHA** para alternar entre las opciones **DESACTIVADO**, **SP-SPI** y **SP-I2C**. Para aplicaciones independientes normales seleccione **DESACTIVADO** en el elemento **SMARTPORT**.

#### Nota importante:

El menú **COMUNICACION** muestra elementos importantes para los integradores de sistemas que desarrollan sus propias tarjetas (también denominadas tarjetas inteligentes o módulos de comunicación de datos, DCM) y para el uso de tarjetas inteligentes de la marca Philips. Estos elementos se pueden ser importantes en el caso de que se use una tarjeta inteligente de la marca Philips o de otros fabricantes que requiera una configuración determinada. La tarjeta inteligente del equipo tiene varias interfaces serie aceptadas por la industria (**SP-SPI** y **SP-I2C**) de los que solamente se usará uno en cada momento. Consulte el manual del usuario de la tarjeta correspondiente para obtener la configuración correcta para el elemento **COMUNICACION**.

La función **RS232** está disponible independientemente de **SP-SPI** y **SP-I2C** y siempre está "ACTIVADA".

La opción **VELOCIDAD** (tasa de baudios) se puede ajustar a la tasa de baudios que requiera el sistema de control externo.

COMUNICACION	
SMARTPORT	SP-SPI
MEMORIZAR	>
RS232 ID	63
VELOCIDAD	1200
TIPO DE DCM	SIN CAMBIO DE FUENTE

## MEMORIZAR

Mediante este elemento puede almacenar o establecer la configuración del menú Comunicación.

Use el cursor **DERECHA** para seleccionar

- MEMORIZADO

COMUNICACION	
SMARTPORT	SP-SPI
MEMORIZAR	>
RS232 ID	63
VELOCIDAD	1200
TIPO DE DCM	SIN CAMBIO DE FUENTE

## RS232 ID

Mediante este elemento puede controlar el monitor a través de la interfaz RS232.

Use el cursor **IZQUIERDA/DERECHA** para configurar el identificador del monitor.

COMUNICACION	
SMARTPORT	SP-SPI
MEMORIZAR	>
RS232 ID	63
VELOCIDAD	1200
TIPO DE DCM	SIN CAMBIO DE FUENTE

## VELOCIDAD

Mediante este elemento puede establecer la velocidad de conexión serie.

Use el cursor **IZQUIERDA/DERECHA** para establecer los valores válidos entre 1200 y 57600.

COMUNICACION	
SMARTPORT	SP-SPI
MEMORIZAR	>
RS232 ID	63
VELOCIDAD	1200
TIPO DE DCM	SIN CAMBIO DE FUENTE

## TIPO DE DCM

Esta función solamente está disponible para las opciones de comunicación SP-SPI y SP-I2C.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- SIN CAMBIO DE FUENTE
- GENERICO

### 5.1.3 MENÚ OSD CONFIGURACION

1. Presione el botón **MOSTRAR MENÚ** del mando a distancia.
2. Use el botón de cursor **ABAJO** para resaltar el elemento CONFIGURACION.
3. Use el botón de cursor **DERECHA** para entrar en el elemento del menú.
4. Presione el botón de cursor **ARRIBA/ABAJO** para alternar entre las siguientes opciones: **ENCENDIDO / OSD, IMAGEN/SONIDO, SEGURIDAD, CONTROL, AJUSTE DE VIDEO y FUNCIONES.**
5. Presione el botón **MOSTRAR MENÚ** del mando a distancia para volver al submenú; vuelva a presionarlo para salir del menú.

*Nota: la opción AJUSTE DE VIDEO solamente se admite en el modo PC-A*

CONFIGURACION	
ENCENDIDO / OSD	>
IMAGEN / SONIDO	>
SEGURIDAD	>
CONTROL	>
AJUSTE DE VIDEO	>
FUNCIONES	>

ENCENDIDO / OSD	
ENCENDIDO	ENCENDIDO FORZADO
SEÑAL DE INICIO	AV
VOLUMEN DE ENCENDIDO	30
FORMATO INICIAL DE IMAGEN	PANORAMICO
INDICADOR DE VOLUMEN	SI
MOSTRAR FUENTE	TODAS
LED DE ALIMENTACION	ACTIVO
MENSAJE DE BIENVENIDA	>

#### ENCENDIDO / OSD

En este submenú, se pueden configurar los parámetros ENCENDIDO y OSD al encender el monitor.

##### ENCENDIDO

Define el comportamiento del monitor siempre que se aplica la alimentación de CA.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

##### • ULTIMO ESTADO

El monitor cambiará automáticamente al último estado (STANDBY o ENCENDIDO) siempre que se conecte o reanude el suministro de corriente principal después de un corte de energía.

##### • ENCENDIDO

Esta opción solamente está disponible con un monitor con I-board versión IC4XA\_1.6 o posterior. Funciones similares como ENCENDIDO FORZADO excepto el botón STANDBY del mando a distancia están habilitadas.

##### •STANDBY

El monitor cambiará automáticamente al modo STANDBY (aunque el último estado fuera SI siempre que se conecte o reanude el suministro de corriente principal después de un corte de energía.

##### •ENCENDIDO FORZADO

El monitor cambiará automáticamente al modo ENCENDIDO siempre que se conecte o reanude el suministro de corriente principal después de un corte de energía.

*Nota: el botón STANDBY del mando a distancia no funcionará cuando el monitor se establezca en este modo. El monitor solamente se apagará por medio del interruptor de alimentación principal, un mando a distancia configurado o mediante la función PROG AHORRO ENERGIA.*

ENCENDIDO / OSD	
ENCENDIDO	ENCENDIDO FORZADO
SEÑAL DE INICIO	AV
VOLUMEN DE ENCENDIDO	30
FORMATO INICIAL DE IMAGEN	PANORAMICO
INDICADOR DE VOLUMEN	S1
MOSTRAR FUENTE	TODAS
LED DE ALIMENTACION	ACTIVO
MENSAJE DE BIENVENIDA	>

## SEÑAL DE INICIO

Establece la fuente del monitor al encender este.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- AV
- TARJETA AV
- CVI 1
- CVI 2
- PC-A
- HDMI 1
- HDMI 2
- ULTIMO ESTADO

## VOLUMEN DE ENCENDIDO

Establece el audio del monitor al encender este.

Use los botones numéricos para obtener acceso directo al volumen o presione el botón **IZQUIERDA / DERECHA** para realzar el ajuste.

*Nota: si el elemento VOLUMEN DE ENCENDIDO está establecido en 0, se puede cambiar a ULTIMO ESTADO presionando el botón **IZQUIERDA**.*

ENCENDIDO / OSD	
ENCENDIDO	ENCENDIDO FORZADO
SEÑAL DE INICIO	AV
VOLUMEN DE ENCENDIDO	30
FORMATO INICIAL DE IMAGEN	PANORAMICO
INDICADOR DE VOLUMEN	S1
MOSTRAR FUENTE	TODAS
LED DE ALIMENTACION	ACTIVO
MENSAJE DE BIENVENIDA	>

## FORMATO INICIAL DE IMAGEN

Elija el formato de visualización que desea.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- PANORAMICO
- SUPERZOOM
- 4:3
- ZOOM 14:9
- ZOOM 16:9
- ZOOM SUBTITULO

ENCENDIDO / OSD	
ENCENDIDO	ENCENDIDO FORZADO
SEÑAL DE INICIO	AV
VOLUMEN DE ENCENDIDO	30
FORMATO INICIAL DE IMAGEN	PANORAMICO
INDICADOR DE VOLUMEN	S1
MOSTRAR FUENTE	TODAS
LED DE ALIMENTACION	ACTIVO
MENSAJE DE BIENVENIDA	>

## INDICADOR DE VOLUMEN

Presione para mostrar (SI) u ocultar (NO) el indicador de volumen.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- SI
- NO

ENCENDIDO / OSD	
ENCENDIDO	ENCENDIDO FORZADO
SEÑAL DE INICIO	AV
VOLUMEN DE ENCENDIDO	30
FORMATO INICIAL DE IMAGEN	PANORAMICO
INDICADOR DE VOLUMEN	S1
MOSTRAR FUENTE	TODAS
LED DE ALIMENTACION	ACTIVO
MENSAJE DE BIENVENIDA	>

## MOSTRAR FUENTE

Presione para mostrar la fuente.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- TODAS
- NINGUNA
- NUMERO
- ETIQUETA

ENCENDIDO / OSD	
ENCENDIDO	ENCENDIDO FORZADO
SEÑAL DE INICIO	AV
VOLUMEN DE ENCENDIDO	30
FORMATO INICIAL DE IMAGEN	PANORAMICO
INDICADOR DE VOLUMEN	S1
MOSTRAR FUENTE	TODAS
LED DE ALIMENTACION	ACTIVO
MENSAJE DE BIENVENIDA	>

## LED DE ALIMENTACION

Presione para mostrar (ACTIVO) u ocultar (NO ACTIVO) la señal del indicador LED.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- ACTIVO
- NO ACTIVO

*Nota: en el modo ACTIVO, la señal para el funcionamiento normal debe ser azul, mientras que para el modo de espera debe ser ámbar.*

ENCENDIDO / OSD	
ENCENDIDO	ENCENDIDO FORZADO
SEÑAL DE INICIO	AV
VOLUMEN DE ENCENDIDO	30
FORMATO INICIAL DE IMAGEN	PANORAMICO
INDICADOR DE VOLUMEN	S1
MOSTRAR FUENTE	TODAS
LED DE ALIMENTACION	ACTIVO
MENSAJE DE BIENVENIDA	>

## MENSAJE DE BIENVENIDA

Presione el botón de cursor **DERECHA** para mostrar el menú de entrada SENAL DE INICIO.

- PANTALLA NO / SI
- LINEA 1
- LINEA 2
- BORRAR

ENCENDIDO / OSD	
ENCENDIDO	ENCENDIDO FORZADO
SEÑAL DE INICIO	AV
VOLUMEN DE ENCENDIDO	30
FORMATO INICIAL DE IMAGEN	PANORAMICO
INDICADOR DE VOLUMEN	S1
MOSTRAR FUENTE	TODAS
LED DE ALIMENTACION	ACTIVO
MENSAJE DE BIENVENIDA	>

CONFIGURACION	
ENCENDIDO / OSD	>
<b>IMAGEN / SONIDO</b>	>
SEGURIDAD	>
CONTROL	>
AJUSTE DE VIDEO	>
FUNCIONES	>

IMAGEN / SONIDO	
BRILLO	50
COLOR	50
CONTRASTE	50
NITIDEZ	50
CAMBIO DE PIXEL	S1
CONTROL ACTIVO	S1
AGUDOS	50
GRAVES	50
AVL	DESACTIVADO

IMAGEN / SONIDO	
BRILLO	50
COLOR	50
CONTRASTE	50
NITIDEZ	50
CAMBIO DE PIXEL	S1
CONTROL ACTIVO	S1
AGUDOS	50
GRAVES	50
AVL	DESACTIVADO

IMAGEN / SONIDO	
BRILLO	50
COLOR	50
CONTRASTE	50
NITIDEZ	50
CAMBIO DE PIXEL	S1
CONTROL ACTIVO	S1
AGUDOS	50
GRAVES	50
AVL	DESACTIVADO

IMAGEN / SONIDO	
BRILLO	50
COLOR	50
CONTRASTE	50
NITIDEZ	50
CAMBIO DE PIXEL	S1
CONTROL ACTIVO	S1
AGUDOS	50
GRAVES	50
AVL	DESACTIVADO

IMAGEN / SONIDO	
BRILLO	50
COLOR	50
CONTRASTE	50
NITIDEZ	50
CAMBIO DE PIXEL	S1
CONTROL ACTIVO	S1
AGUDOS	50
GRAVES	50
AVL	DESACTIVADO

IMAGEN / SONIDO	
BRILLO	50
COLOR	50
CONTRASTE	50
NITIDEZ	50
CAMBIO DE PIXEL	S1
CONTROL ACTIVO	S1
AGUDOS	50
GRAVES	50
AVL	DESACTIVADO

IMAGEN / SONIDO	
BRILLO	50
COLOR	50
CONTRASTE	50
NITIDEZ	50
CAMBIO DE PIXEL	S1
CONTROL ACTIVO	S1
AGUDOS	50
GRAVES	50
AVL	DESACTIVADO

## IMAGEN / SONIDO

En este submenú puede ajustar la configuración de la imagen y el sonido del monitor. Use el botón de cursor **ARRIBA/ABAJO** para alternar entre las siguientes opciones:

### BRILLO

Permite dar brillo a las partes oscuras de la imagen. Da la impresión de agregar blanco al color.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

### COLOR (no se admite en el modo PC-A)

Permite intensificar o reducir el color.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

### CONTRASTE

Permite perfeccionar la calidad de la imagen. Las partes negras de la imagen se vuelven más oscuras y las partes blancas más claras.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

### NITIDEZ (no se admite en el modo PC-A)

Permite mejorar el detalle de la imagen.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

### CAMBIO DE PIXEL

La opción CAMBIO DE PIXEL proporciona una función que impide que la pantalla se quemé desplazando automáticamente la imagen estática en la pantalla.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- SI
- NO

### CONTROL ACTIVO

La opción CONTROL ACTIVO mide continuamente los valores de nitidez, ruido, contraste y color de todas las señales entrantes para proporcionar la mejor calidad de imagen y de la forma más constante posible.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- SI
- NO

### AGUDOS

Permite ajustar los parámetros de configuración de los agudos.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

### GRAVES

Permite ajustar los parámetros de configuración de los graves.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

### AVL

Reduce automáticamente las diferencias de volumen entre los diferentes canales y programas, proporcionando un nivel general más constante. Esta función también reducirá los dinámicos del sonido.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- MONO FORZADO
- DESACTIVADO
- ACTIVADO

[VOLVER A LA TABLA DE CONTENIDO](#)

CONFIGURACION	
ENCENDIDO / OSD	>
IMAGEN / SONIDO	>
SEGURIDAD	>
CONTROL	>
AJUSTE DE VIDEO	>
FUNCIONES	
SEGURIDAD	
BLOQUEO DE TECLADO	SI
BLOQUEO DE CONTROL REMOTO	SI
MEMORIZAR	>

## SEGURIDAD

En este submenú puede definir la configuración de seguridad del monitor.

Use el botón de cursor **ARRIBA/ABAJO** para alternar entre las siguientes opciones:

### BLOQUEO DE TECLADO

Permite deshabilitar el control del volumen y programas a través del panel integrado del monitor.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- SI
- NO

*Nota: cuando el panel integrado esté bloqueado, presione el botón "MENÚ" del mando a distancia para mostrar el menú **DISPOSICION** y seleccione "NO" para la función **BLOQUEO DE TECLADO** para desbloquear la función del panel integrado. A continuación, seleccione "MEMORIZADO" para almacenar esta configuración.*

### BLOQUEO DE CONTROL REMOTO

Permite deshabilitar todas las funciones del mando a distancia.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- SI
- NO

*Nota: cuando el mando a distancia esté bloqueado, presione el botón "MENÚ" del panel integrado (situado en la parte superior del monitor) para mostrar el menú **DISPOSICION** y seleccione "NO" para la función **BLOQUEO DE CONTROL REMOTO** para desbloquear la función del mando a distancia.*

*A continuación, seleccione "MEMORIZADO" para almacenar esta configuración.*

SEGURIDAD	
BLOQUEO DE TECLADO	SI
BLOQUEO DE CONTROL REMOTO	SI
MEMORIZAR	>

### MEMORIZAR

Presione para almacenar el menú de seguridad.

Use el botón de cursor **DERECHA** para seleccionar

- MEMORIZADO

*Nota: si tanto el panel como el mando a distancia están bloqueados, solamente el protocolo **RS232** podrá desbloquearlos.*

SEGURIDAD	
BLOQUEO DE TECLADO	SI
BLOQUEO DE CONTROL REMOTO	SI
MEMORIZAR	>

CONFIGURACION	
ENCENDIDO / OSD	>
IMAGEN / SONIDO	>
SEGURIDAD	>
CONTROL	>
AJUSTE DE VIDEO	>
FUNCIONES	
CONTROL	
PROG AHORRO ENERGIA	DESACTIVADO
VOLUMEN MINIMO	0
VOLUMEN MAXIMO	99
DESCONEXION AUTOMATICA	DESACTIVADO

## CONTROL

En este submenú puede definir la configuración de control del monitor.

Use el botón de cursor **ARRIBA/ABAJO** para alternar entre las siguientes opciones:

### PROG AHORRO ENERGIA

La función de programación de ahorro de energía (Energy Saving Programmability, EPS) controla el tiempo de visualización continuo máximo permitido. El valor de este tiempo está comprendido entre 00 y 99 (en horas).

*Nota: si el monitor se apaga, el temporizador de la función **PROG AHORRO ENERGIA** se reinicia.*

### VOLUMEN MINIMO

Establece el nivel de volumen mínimo permitido para el monitor.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

### VOLUMEN MAXIMO

Establece el nivel de volumen máximo permitido para el monitor.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

### DESCONEXION AUTOMATICA

Permite establecer el monitor LCD para que se apague automáticamente una vez transcurrido un determinado período de tiempo especificado por el usuario. (las opciones disponibles son DESACTIVADO -240 minutos a partir de la hora actual)

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:

CONTROL	
PROG AHORRO ENERGIA	DESACTIVADO
VOLUMEN MINIMO	0
VOLUMEN MAXIMO	99
DESCONEXION AUTOMATICA	DESACTIVADO

CONTROL	
PROG AHORRO ENERGIA	DESACTIVADO
VOLUMEN MINIMO	0
VOLUMEN MAXIMO	99
DESCONEXION AUTOMATICA	DESACTIVADO

CONTROL	
PROG AHORRO ENERGIA	DESACTIVADO
VOLUMEN MINIMO	0
VOLUMEN MAXIMO	99
DESCONEXION AUTOMATICA	DESACTIVADO



## AJUSTE DE VIDEO (solamente se admite en el modo PC-A)

Permite ajustar detalladamente el parámetro de la geometría de la pantalla y de la frecuencia.

Use el botón de cursor **ARRIBA/ABAJO** para alternar entre las siguientes opciones:

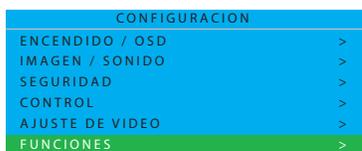
- HORIZONTAL: ajusta la ubicación horizontal de la imagen.
- VERTICAL: ajusta la ubicación vertical de la imagen.
- FASE: elimina las líneas de interferencia horizontales.
- RELOJ: elimina las líneas de interferencia verticales.
- AJUSTE AUTOMATICO: ajusta automáticamente la mejor posición de la imagen.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para ajustar el valor:



## FUNCIONES

En este submenú puede definir la configuración de seguridad de las funciones.



### SMART POWER

Permite para reducir el consumo de energía del monitor automáticamente.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- DESACTIVADO
- BAJO
- MEDIO
- ALTO



### HORAS DE OPERACION

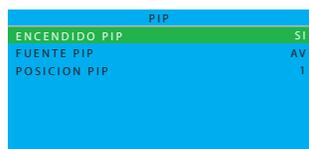
Esta función cuenta automáticamente las horas las horas de utilización del monitor.



### PIP (solamente se admite en el modo PC-A)

Permite establecer la fuente y la ubicación de la función PIP (Picture-in-Picture, es decir, Imagen en imagen).

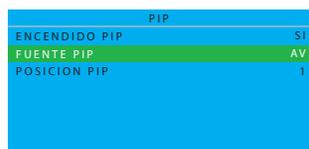
Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:



### ENCENDIDO PIP

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- SI
- NO

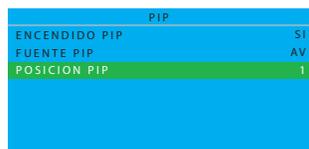


### FUENTE PIP

Permite elegir la fuente de vídeo para la pantalla PIP.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- AV
- TARJETA AV



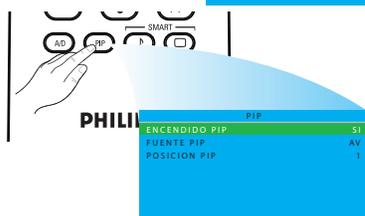
### POSICION PIP

Permite seleccionar en qué esquina aparecerá la ventana PIP.

Use el botón de cursor **IZQUIERDA / DERECHA** para alternar entre las siguientes opciones:

- 1
- 2
- 3
- 4

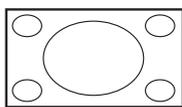
Nota: también puede usar el botón  del mando a distancia para mostrar la pantalla OSD y, a continuación, usar el botón de cursor **ARRIBA/ABAJO** para alternar entre las opciones ENCENDIDO PIP, FUENTE PIP y POSICIÓN PIP.



## 5.2 FORMATO DE IMAGEN

Las imágenes recibidas se puede transmitir en formato 16:9 (Panoramico) o el formato 4:3 (pantalla convencional). Las imágenes con formato 16:9 a veces tienen una banda negra en las parte inferior y superior de la pantalla (formato de cine). Esta función permite optimizar la visualización de la imagen en la pantalla.

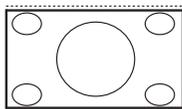
*Nota: en el modo PC-A, solamente se admiten los formatos PANORAMICO y 4:3.*



PANORAMICO

### PANORAMICO

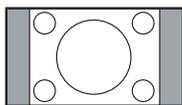
Este modo restaura las proporciones correctas de las imágenes transmitidas en el formato 16:9 mediante la visualización a pantalla completa.



SUPERZOOM

### SUPERZOOM

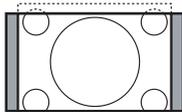
Este modo se usa para mostrar imágenes con formato 4:3 en el área completa de la pantalla ampliando los laterales de las imágenes.



4:3

### 4:3

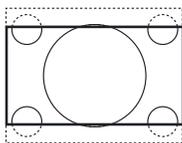
La imagen se reproduce en formato 4:3 y una banda negra se muestra en uno de los lados de la imagen.



ZOOM 14:9

### ZOOM 14:9

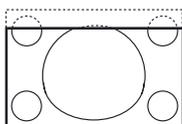
La imagen se amplía al formato 14:9 y una banda negra y delgada aparece a ambos lados de la imagen.



ZOOM 16:9

### ZOOM 16:9

La imagen se amplía al formato 16:9. Se recomienda usar este modo cuando se ven imágenes que tienen bandas negras en las partes superior e inferior de la pantalla (formato de cine).



ZOOM SUBTITULO

### ZOOM SUBTITULO

Este modo se usa para mostrar imágenes 4:3 utilizando toda la superficie de la pantalla y dejando los subtítulos visibles.

## 6. MODO DE ENTRADA

### Resolución VGA

Resolución estándar	Resolución activa		Frecuencia de actualización	Frecuencia de píxel	Proporción de aspecto	Significado
	Píxeles horizontales	Líneas verticales				
VGA	640	480	60 Hz	25,175 MHz	4:3	Video Graphics Array, es decir, Matriz de gráficos de vídeo
			72 Hz	31,5 MHz		
			75 Hz	31,5 MHz		
WVGA	848	480	60 Hz	33,75 MHz	16:9	Video Graphics Array, es decir, Matriz de gráficos de vídeo ampliada
SVGA	800	600	60 Hz	40 MHz	4:3	Súper VGA
			72 Hz	50 MHz		
			75 Hz	49,5 MHz		
XGA	1024	768	60 Hz	65 MHz	4:3	Matriz de gráficos de vídeo extendida Súper VGA
			70 Hz	75 MHz		
			75 Hz	78,5 MHz		
WXGA	1360	768	60 Hz	84,75 MHz	16:9	XGA ampliada

### Resolución SDTV

Resolución estándar	Resolución activa		Frecuencia de actualización	Frecuencia de píxel	Proporción de aspecto	Significado
	Píxeles horizontales	Línea verticales				
480i	720	480	29,97 Hz	13,5 MHz	4:3	Norma NTSC modificada
480p			59,94 Hz	27 MHz		
576i	720	576	25 Hz	13,5 MHz	4:3	Norma PAL modificada
576p			50 Hz	27 MHz		

### Resolución HDTV

Resolución estándar	Resolución activa		Frecuencia de actualización	Frecuencia de píxel	Proporción de aspecto	Significado
	Píxeles horizontales	Líneas verticales				
720p	1280	720	50 Hz	74,25 MHz	16:9	Modo normalmente DVB
			60 Hz			
1080i	1920	1080	25 Hz	74,25 MHz	16:9	Modo normalmente ATSC
			30 Hz			

- La calidad del texto de PC es óptima en el modo WXGA (1360 x 768, 60 Hz).
- Cuando esta pantalla LCD se usa como pantalla de PC, admite colores de 24 bits (más de 16,7 millones de colores).
- La pantalla de PC puede aparecer diferente en función del fabricante y de la versión de Windows. Compruebe el manual de instrucciones de su PC para obtener información sobre cómo conectar su PC a una pantalla.
- Si existe un modo de selección de frecuencia vertical y horizontal, elija 60 Hz (vertical) y 31,5 KHz (horizontal). En algunos casos, pueden aparecer señales anormales (como rayas) en la pantalla cuando la alimentación de su PC se desconecta (o si su PC se apaga). En tal caso, presione el botón ENTRADA para entrar en el modo de vídeo. Asimismo, asegúrese de que su PC está conectado.
- Cuando las señales sincrónicas horizontales parezcan defectuosas en el modo RGB, compruebe el modo de ahorro de energía de su PC o las conexiones de cable.
- La tabla de configuraciones de la pantalla cumple las normas IBM/VESA y se basa en la entrada analógica.
- El modo de compatibilidad de DVI se considera el modo de soporte de compatibilidad de PC.
- El mejor valor para la frecuencia vertical para cada modo es 60 Hz.

## 7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Pantalla

Elemento	Especificaciones técnicas	
	Pantalla LCD de 32"	Pantalla LCD de 42"
Tamaño de la pantalla (área activa)	31,51" (697,685 (H) x 392,256 (V) [mm])	42,02" (930,25 (H) x 523,01 (V) [mm])
Proporción de aspecto	16:9	16:9
Número de píxeles	1366 (H) x 768 (V)	1366 (H) x 768 (V)
Densidad de píxeles	0,170 (H) x 0,170 (V) [mm]	0,227 (H) x 0,277 (V) [mm]
Paleta de colores proyectables	16,7 millones de colores	16,7 millones de colores
Brillo	500 cd/m <sup>2</sup>	500 cd/m <sup>2</sup>
Relación de contraste dinámico	3000:1	3000:1
Ángulo de visión	178 grados	178 grados

### Terminales de entrada y salida

Elemento	Especificaciones técnicas	
Salida de altavoces	Altavoz interno	10 W (I) + 10 W (D) [RMS]/8 Ω Sistema de 1 altavoz de 1 vía 82 dB/W/M/160 Hz ~ 13 KHz
RS-232	1 conector D-Sub de 9 contactos	TXD + RXD (1:1)
Entrada HDMI	2 conectores HDMI de tipo A	RGB digital: TMDS (vídeo + audio) MÁX: Vídeo - 720p, 1080i y 1280 x 1024/60 Hz (SXGA) Audio - 48 KHz/ 2 canales (I+D)
Entrada RGB	1 conector D-Sub de 15 contactos	RGB analógico: 0,7 V [p-p] (75 Ω), H/CS/V: TTL (2,2 KΩ), SOG: 1 V [p-p] (75 Ω) MÁX: 720p, 1080i y 1280 x 1024/60 Hz (SXGA)
	1 conector RCA	Audio: 0,5 V [rms] (Normal)/2 canales (I+D)
Entrada de componentes	2 conectores RCA	Y: 1 V [p-p] (75 Ω), Pb: 0,7 V [p-p] (75 Ω), Pr: 0,7 V [p-p] (75 Ω) MÁX: 480i, 576i, 480p, 576p, 720p y 1080i Audio: 0,5 V [rms] (Normal)/2 canales (I+D)
Salida de audio digital	1 conector óptico	3 V [p-p] (75 Ω) Muestreo de 48 KHz (4 Hz ~ 22 KHz)
Entrada de S-Video	1 conector mini DIN de 4 contactos	Y: 1 V [p-p] (75 Ω), C: 0,286 V [p-p] (75 Ω) [NTSC] Y: 1 V [p-p] (75 Ω), C: 0,300 V [p-p] (75 Ω) [PAL/SECAM]
Entrada de vídeo	1 conector RCA	Vídeo: 1 V [p-p] (75 Ω) [NTSC/PAL/SECAM] Audio: 0,5 V [rms] (normal)/ 2 canales (I+D)

**General**

Elemento	Especificaciones técnicas	
	Pantalla LCD de 32"	Pantalla LCD de 42"
Fuente de alimentación	100 V ~ 240 V CA, 50/60 Hz	
Consumo de energía (MÁX)	115W	190W
Dimensiones (AN x AL x FO mm)		
Con base	792,5 x 531,5 x 205 mm	1021,8 x 662,8 x 250 mm
Sin base	792,5 x 487,0 x 115 mm	1021,8 x 615,5 x 129 mm
Peso		
Con base	13,21 Kg	21,8 Kg
Sin base	12,67 Kg	21 Kg

**Condiciones medioambientales**

Elemento		Especificaciones técnicas	
		Pantalla LCD de 32"	Pantalla LCD de 42"
Temperatura	Funcionamiento	0 ~ 40°C	
	Almacenamiento	-20 ~ 60°C	
Humedad	Funcionamiento	HR de 20% ~ 80% sin condensación	
	Almacenamiento	HR de 5% ~ 95% sin condensación	
Presión	Funcionamiento	800 ~ 1100 hPa (altitud: 0 ~ 2.000 m)	
	Almacenamiento y transporte	700 ~ 1100 hPa (altitud: 0 ~ 3.000 m)	

**Altavoz interno**

Elemento	Especificaciones técnicas	
	Pantalla LCD de 32"	Pantalla LCD de 42"
Tipo	Sistema de 1 altavoz de 1 vía	
Entrada	10 W (RMS)	
Impedancia	8Ω	
Presión de sonido de salida	82 dB/W/M	
Respuesta de frecuencia	160 Hz ~ 13 KHz	

## 8. LIMPIEZA Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 8.1 LIMPIEZA

#### **Precauciones que debe tener cuando use la pantalla**

- No aproxime las manos, la cara ni ningún objeto a los orificios de ventilación de la pantalla. La parte superior de la pantalla suele calentarse debido a la alta temperatura que alcanza el aire que escapa a través de los orificios de ventilación. Se pueden producir quemaduras o heridas si aproxima cualquier parte del cuerpo. Si coloca un objeto junto a la parte superior de la pantalla también puede resultar dañado a causa del calor.
- Asegúrese de desconectar todos los cables antes de trasladar la pantalla. Si traslada la pantalla con los cables conectados, estos pueden resultar dañados y se puede producir un incendio o generarse descargas eléctricas.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica como precaución de seguridad antes de realizar cualquier tipo de limpieza o tarea de mantenimiento.

#### **Instrucciones de limpieza del panel frontal**

- El panel frontal de la pantalla tiene un tratamiento especial. Limpie la superficie con cuidado con un paño adecuado para estos fines o un paño suave y sin hilas.
- Si la superficie está muy sucia, ponga en remojo un paño suave y sin hilas en una solución de detergente suave. Escurra el paño para eliminar el exceso de líquido. Pase un paño por la superficie de la pantalla para limpiarla. A continuación, use un paño seco del mismo tipo para secarla.
- No arañe ni golpee la superficie del panel con los dedos u objetos duros de ningún tipo.
- No use sustancias volátiles como pulverizadores, disolventes o diluyentes.

#### **Instrucciones para limpiar la carcasa**

- Si la carcasa se ensucia, límpiela con un paño suave y seco.
- Si la carcasa está muy sucia, ponga en remojo un paño suave y sin hilas en una solución de detergente suave. Escurra el paño para eliminar tanta humedad como sea posible. Limpie la carcasa. Pase otro paño por la superficie hasta que se seque.
- No deje que el agua ni ningún otro líquido entre en contacto con la superficie de la pantalla. Si el agua o la humedad entra en la unidad, pueden surgir problemas de funcionamiento o eléctricos así como descargas eléctricas.
- No arañe ni golpee la carcasa con los dedos u objetos duros de ningún tipo.
- No use sustancias volátiles como pulverizadores, disolventes o diluyentes en la carcasa.
- No coloque nada de goma o PVC junto a la carcasa durante prolongados períodos de tiempo.

## 8.2 SOLUCIONAR PROBLEMAS

Síntoma	Causa posible	Remedio
No se muestra ninguna imagen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cable de alimentación está desconectado.</li> <li>2. El interruptor de alimentación principal situado en la parte posterior del monitor no está conectado.</li> <li>3. La entrada seleccionada no tiene conexión.</li> <li>4. El monitor se encuentra en el modo de espera en el modo VGA.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enchufe el cable de alimentación.</li> <li>2. Asegúrese de que la alimentación está conectada.</li> <li>3. Conecte una conexión de señal al monitor.</li> </ol>
Se muestran interferencias en el monitor o se escucha ruido	La causa de estas anomalías reside en los aparatos eléctricos, automóviles, ciclos de motores o luces fluorescentes de los alrededores.	Traslade el monitor a otra ubicación para ver si la interferencia se reduce.
El color no es normal	El cable de señal no está conectado correctamente.	Asegúrese de que el cable de señal está conectado firmemente a la parte posterior del monitor.
La imagen aparece distorsionada con patrones no habituales	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cable de señal no está conectado correctamente.</li> <li>2. El cable de señal supera las propiedades del monitor.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el cable de señal está conectado firmemente.</li> <li>2. Compruebe si la fuente de señal de vídeo supera el intervalo del monitor. Compruebe las especificaciones en la sección de especificaciones del monitor.</li> </ol>
La imagen de la pantalla no ocupa toda la pantalla	Usando la fuente AV, TARJET AV o Componentes con la entrada de 480i, se activa el modo panorámico 4:3.	Seleccione la función AJUSTE DE VIDEO en el menú CONFIGURACION para ajustar los parámetros de la geometría y la frecuencia de la pantalla con precisión.
Se escucha sonido pero no hay imagen	El cable de señal de la fuente no está correctamente conectado.	Asegúrese de que las entradas de vídeo y sonido están correctamente conectadas.
Se ve la imagen pero no se escucha el sonido	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cable de señal de la fuente no está correctamente conectado.</li> <li>2. El volumen está establecido en su valor mínimo.</li> <li>3. La función SILENCIO está activada.</li> <li>4. No hay ningún altavoz externo conectado y el conmutador de altavoz interno y externo se encuentra en la posición Ext. (sin pulsar).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que las entradas de vídeo y sonido están correctamente conectadas.</li> <li>2. Use el botón VOL +/- para escuchar el sonido.</li> <li>3. Desactive la función SILENCIO mediante el botón del mismo nombre.</li> <li>4. Presione el conmutador de altavoz interno y externo a la posición derecha (Posición intermedia para Int.).</li> </ol>
Algunos elementos de la imagen no se iluminan	Es posible que algunos píxeles de la pantalla no se iluminen.	Este monitor está fabricado con tecnología de alta precisión. Sin embargo, en ocasiones, es posible que algunos píxeles del monitor no aparezcan. Esto no es un problema de funcionamiento. Consulte la tarjeta de garantía incluida para obtener más información.
Se pueden ver imágenes fantasma en el monitor después de encenderlo. (Ejemplos de imágenes estáticas: logotipos, videojuegos, imágenes de PC e imágenes mostradas en el modo normal 4:3)	Una imagen estática se muestra durante un prolongado período de tiempo.	No deje que una imagen estática se muestre en pantalla durante un prolongado período de tiempo ya que podrían darse imágenes fantasma en el monitor.